

9. IWC-Trophy

23. - 25. November 2018

IWC

SCHAFFHAUSEN

bollinger

Sanitär. Spenglerei. Schreinerei.

vitodata

die Mobiliar

Generaldirektion Schaffhausen
Philipp Früh

amag Schaffhausen

Herzlich willkommen in Schaffhausen



Liebe Curlerinnen und Curler, Sponsoren und Gäste

Im Namen des Ok's, aber auch persönlich darf ich Sie in Schaffhausen zur 9. IWC-Trophy ganz herzlich willkommen heissen.

In der IWC-Arena findet über das Wochenende vom 23. - 27. November 2018 Curlingsport auf Spitzenniveau statt. Zahlreiche prominente Teams aus dem In- und Ausland werden für Spannung, Stimmung und ein Curling-Spektakel sorgen. Gegenüber dem Vorjahr haben wir zudem den Spielmodus geändert: Nach einer Gruppenphase und Zwischenrunde wird das Teilnehmerfeld in zwei Stärkeklassen geteilt. Damit eignet sich das Turnier nicht nur für Spitzenteams, sondern auch sonst für gute Curlingspielerinnen und -spieler.

Mit einer modernen 4-Rink-Curlinganlage in der IWC-Arena zählt Schaffhausen heute zu den Hotspots des Curlingsports in der Schweiz. Dazu hat aber auch die mehrmalige Ausrichtung der Curling-Schweizermeisterschaften in den vergangenen Jahren und der Curling-Europameisterschaften der Gehörlosen 2018 wesentlich beigetragen. Zurzeit steht ausserdem eine Interessengruppe in intensiven Verhandlungen mit dem Curling-Weltverband mit dem Ziel, die Frauen Curling-Weltmeisterschaften 2021 in Schaffhausen durchzuführen. Mit einem Entscheid darf Anfang 2019 gerechnet werden.

Mir bleibt der aufrichtige Dank an die teilnehmenden Curlerinnen und Curler für Ihre Teilnahme und ihre Höchstleistungen sowie an die Sponsorinnen und Sponsoren für ihre alles andere als selbstverständliche Unterstützung. Ohne sie wäre die Durchführung dieses Turniers undenkbar. Danken möchte ich aber auch den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern für Ihr Engagement. Einige von ihnen betreiben auch in der Curlinghalle das Restaurant. Lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen!

*Erleben Sie nun ein Wochenende mit faszinierendem Curlingsport und geniessen Sie die tolle Atmosphäre bei uns in der IWC-Arena!
Ich wünsche Ihnen spannende Spiele, tolle Kontakte und...
...GUET STEI.*

*Reto Dubach
OK-Präsident IWC-Trophy*

b **llinger**

Sanitär. Spenglerei. Schreinerei.

**Braucht Ihr Dach eine
Kontrolle?
Unser kompetentes
Dachservice-Team erkennt
Schwachstellen frühzeitig!**



052 644 80 60

www.bollinger-gmbh.ch

Dä mit de rote Auto und em blaue Tropfe 



INGENIEURBÜRO BÖNI
Stahlbeton, Stahl- und Holzbau



Für Häuser die nicht auf Eis gebaut sind...

■ Lindstrasse 47 8400 Winterthur Tel. 052/212 86 42 www.boeni-ing.ch
■ Gründenstrasse 57 8247 Flurlingen Tel. 052/659 20 30 info@boeni-ing.ch

Der Schlüssel zum Erfolg

Wir beraten Sie fachkundig und kompetent in allen Immobilien-Bereichen wie

- **Verwaltung**
- **Sanierungen und Renovationen**
- **Vermietung**
- **Schätzungen**
- **Verkauf**
- **Immobilienberatung aller Art**
- **Bewirtschaftung**
- **Beratung zur Immobilien-Finanzierung**

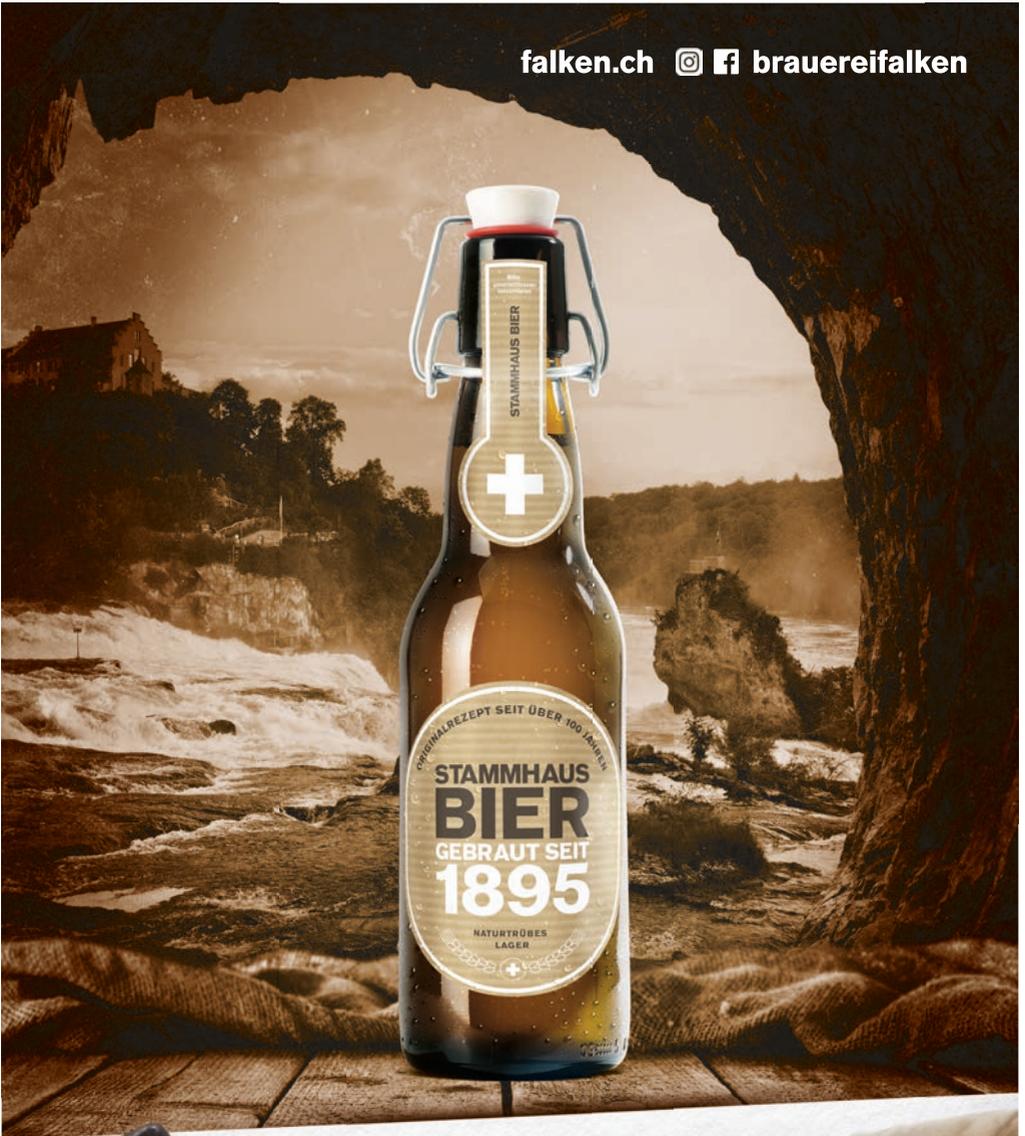
Setzen Sie auf unsere langjährige Erfahrung
und umfassenden Kenntnisse!



DR. KURT PEYER AG
Treuhand und Verwaltung

Schlagbaumstrasse 6 · 8201 Schaffhausen
Tel. 052 632 90 90 · www.peyer-immob.ch
Wir schaffen Lebensqualität.

falken.ch   brauereifalken



Ein Schluck
Heimat



Falken
SEIT 1799

Organisation

Organisator	CURLING SCHAFFHAUSEN
OK-Präsident	Reto Dubach
Sekretariat	Jeannine Saumweber
Turnierleitung	Marco Gabrieli / Hans Oechslin Mobile +41 78 802 28 38, praesident@curling-sh.ch
Restaurant	Evelyne Ankele / Samie Witzig
Sponsoring	Adi Horat
Medien / Werbung	Werner Stähli
Eismeister	Rolf Stocker
Preissumme	CHF 23'000.00
Nenngeld:	CHF 480.00, inbegriffen sind 4 Konsumationsgutscheine für die Curlingbeiz im Gesamtwert von CHF 100.00

HOT SHOT

FÜR IHRE WERBUNG



SCHMID & SCHWITTER AG

Wir beschriften die Region!
...seit 31 Jahren

XL DIGITAL PRINT & CUT | SIEBDRUCK & BESCHRIFTUNGEN | SCHMID-SCHWITTER.CH
TOBELÄCKERSTRASSE 9 | 8212 NEUHAUSEN AM RHEINFALL | TEL 052 672 31 11

FÜR DEN POWER-AUFTRITT.

V6



Der neue Amarok Dark Label.

Elegantes Schwarz, wohin man auch blickt.

Der neue Amarok Dark Label vereint hohes individualisiertes Design mit kraftvollem V6-TDI Motor. Zahlreiche Elemente wie die 18-Zoll-Leichtmetallräder in Anthrazit, Stylingbar und Schwellerrohre in Schwarz Matt, serienmässige Bi-Xenon-Scheinwerfer, Dachhimmel in Schwarz, das Radiosystem «Composition Media» und vieles mehr geben dem Pick-up das gewisse Extra. **Der neue Amarok Dark Label. Bereits ab CHF 38'700.-***

*Angebot für Gewerbetreibende,
Preis exkl. MwSt.



Nutzfahrzeuge

amag

AMAG Schaffhausen

Spitalstrasse 27
8200 Schaffhausen
Tel. 052 630 55 55

www.schaffhausen.amag.ch

Sponsoren

- Presenting Partner: **IWC Schaffhausen**, Schaffhausen
- Goldsporen: **Thomas Bollinger GmbH**, Schaffhausen / Schleithem
Vitodata AG, Winterthur, Manuel Dubs
AMAG Schaffhausen
Mobiliar Versicherungen, Schaffhausen
- Silbersponsoren: **Kurt Peyer AG**, Schaffhausen, Martin Schneider / Marco Gabrieli
Schmid & Schwitter AG, Neuhausen, Peter Schmid
- Bronzesponsoren: **Böni Ingenieure**, Winterthur + Flurlingen, Thomi Böni
KAWO Services AG, Schaffhausen
René Bühler AG, Neuhausen
- Printsponsor: **stamm + co. AG**, Schleithem
- Schaffhauser Gruss: **Brauerei Falken AG**, Schaffhausen





macintosh **support** hardware
datenbanken cms **hosting**
webdesign grafik multimedia

mac&web gmbh
säntisstrasse 13 ch-8200 schaffhausen tel +41 52 620 30 60 www.mac-web.ch

Gestaltung & CMS & Online-Shops
Plattformübergreifende E-Mail,
Kalender, Kontakte und Aufgaben
für mehr Mobilität.

WENGER+WIRZ ELEKTRO TELEMATIK

Ihr Partner für sämtliche Installationen wie Stark-,
Schwachstrom, Telekommunikation, Gebäudetechnik

8200 Schaffhausen
Tel. 052 634 06 60

8260 Stein a. Rh.
Tel. 052 742 05 50

8253 Diessenhofen
Tel. 052 657 41 11

www.wenger-wirz.ch

ZUCKERBÄCKEREI
ERMATINGER
SCHAFFHAUSEN



ERMATINGER'S MANDELHÄRZLI



Gruppeneinteilung

Die Paarungen werden mittels Los vor der 1. Spielrunde in der Curlinghalle der IWC-Arena gezogen.

Gruppe A «Ingenieur»	Gruppe B «Flieger»	Gruppe C «Portugieser»
1. Runde: Freitag 08:30 Uhr 2. Runde: Freitag 13:00 Uhr 3. Runde: Samstag 12:30 Uhr	1. Runde: Freitag 10:45 Uhr 2. Runde: Freitag 17:45 Uhr 3. Runde: Samstag 08:00 Uhr	1. Runde: Freitag 15:30 Uhr 2. Runde: Freitag 20:00 Uhr 3. Runde: Samstag 10:15 Uhr
Luzern-City 1 <i>Skip: Dieter Wüest</i>	CC Aarau <i>Skip: Michael Müller</i>	Team Spain <i>Skip: Nicholas Shaw</i>
Solothurn-Biel <i>Skip: Jan Iseli</i>	Eintracht Frankfurt <i>Skip: Manfred Hübner</i>	CC Zürich <i>Skip: Christian Haller</i>
Dübendorf Rossweid <i>Skip: Felix Attinger</i>	Schaffhausen Vitodata <i>Skip: Chantale Widmer</i>	Luzern Good Wood <i>Skip: Corrie Hürlimann</i>
Uzwil selection <i>Skip: Fabian Bock</i>	Uzwil <i>Skip: Marianne Flotron</i>	Team Pfister <i>Skip: Marc Pfister</i>
CC Wetzikon <i>Skip: Armin Hauser</i>	Ysfäger Basel <i>Skip: Patrick Netzer</i>	Uitikon Waldegg <i>Skip: Manuel Ruch</i>
Curling Schaffhausen <i>Skip: Rolf Stocker</i>	Luzern City 2 <i>Skip: Ernst Erb</i>	St. Gallen <i>Skip: Andrin Schnider</i>
Zwischenrunde nach Gesamtrangliste: Ränge 1 - 6, Ränge 7 -12, Ränge 13 -18		
Zwischenrunde - Ränge 13 - 18	Samstag 15:30 Uhr	
Zwischenrunde - Ränge 7 - 12	Samstag 17:45 Uhr	
Zwischenrunde - Ränge 1 - 6	Samstag 20:00 Uhr	
2 Finalrunden in 2 Cups: IWC-Trophy , Ränge 1 - 8 / Schaffhauser Cup , Ränge 9 - 16 / Ränge ab 17 scheiden aus		
Halbfinal Schaffhauser Cup	Sonntag 07:30 Uhr	
Halbfinal IWC-Trophy	Sonntag 09:45 Uhr	
Final Schaffhauser Cup	Sonntag 12:15 Uhr	
Final IWC-Trophy	Sonntag 14:30 Uhr	

Das Turnierreglement hängt in der Curling-Halle aus und ist auch abrufbar auf www.curling-sh.ch.

vitodata

Fit für die
Praxiszukunft –
IT aus
einer Hand



Vitodata AG

Hauptsitz: Deisrütistrasse 10 | 8472 Oberrohringen | T 052 320 55 55
empfang@vitodata.ch | vitodata.ch | vitodataplus.ch

Preise

IWC-Trophy

1. Rang	4 IWC Pilot's Watch Automatic 36	ca. CHF 17'600
2. Rang	Barpreis	CHF 1'000
3. Rang	Barpreis	CHF 700
4. Rang	Barpreis	CHF 500
5. Rang	Barpreis	CHF 300



Schaffhauser-Cup

1. Rang	Barpreis	CHF 1'000
2. Rang	Barpreis	CHF 700
3. Rang	Barpreis	CHF 500
4. Rang	Barpreis	CHF 300

Schaffhauser Gruss:

Alle teilnehmenden Curlerinnen und Curler erhalten ein Präsent der Brauerei Falken.

Preisverteilung am Sonntag, 25. November 2018:

Ränge 9 - 16: 14:30 Uhr

Ränge 1 - 8: ca. 17:00 Uhr

Änderungen vorbehalten / Bitte Aushänge in der Curlinghalle beachten.

Mitfiebern

Wir wünschen allen Teams viel Erfolg und
Ihnen eine spannende Trophy

Für eine kompetente Finanzberatung braucht es auch ein gutes
Team, das Ihnen hilft, die richtigen Anlageentscheide zu treffen.

Willkommen bei UBS in Schaffhausen.

Urs Lienhard
Kundenberater Wealth Management Schaffhausen
Tel. 052 633 77 52

UBS Switzerland AG
Schwertstrasse 2
8200 Schaffhausen

ubs.com/schweiz

© UBS 2018. Alle Rechte vorbehalten.





KAWO

SERVICES AG

- HAUSWARTUNG
- UNTERHALTSREINIGUNG

SCHAFFHAUSEN ZÜRICH BASEL

KLEINBUCHBERGWEG 10 CH-8200 SCHAFFHAUSEN
T +41 52 625 18 18 info@kawo.ch www.kawo.ch

FRISCH MACHEN

Die Macher bei Renovationen
und Umbauten.

Tel. 052 644 04 40, Fax 052 644 04 41
www.scheffmacher.com



scheffmacher

individuell

printed in
switzerland



LAYOUT

Perfekt aufbereitete Druckvorlagen sind der Weg zum hochwertigen Ergebnis



DRUCK

Personalisiert in Digitaldruck oder High-End-Qualität im Offsetdruck

flexibel

schnell

www.stammco.ch

stamm

druck ■ schleitheim



 Schaffhauser
Kantonalbank



Mobile Banking – Ihre Bank für unterwegs

Abwickeln von Zahlungen und Börsenaufträgen, Übersicht über Konti und Vermögen, Vergünstigungen auf einen Blick



Eiszeit ist die schönste Zeit.

**Wir sind auch zwischen den Saisons
für Sie da.**

Philipp Früh, Generalagent

Generalagentur Schaffhausen
Philipp Früh

Mühlentalsträsschen 9
8201 Schaffhausen
T 052 630 65 65
schaffhausen@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

IWC PILOT'S. ENGINEERED FOR ORIGINALS.



PILOT'S WATCH MARK XVIII EDITION
"ANTOINE DE SAINT EXUPÉRY"

IWC
SCHAFFHAUSEN